

Promuovere la comprensione globale con traduzioni di qualità

Servizi di traduzione di RWS

Man mano che la vostra attività cresce a livello globale, è importante comunicare con i clienti nella loro lingua nativa.

Le traduzioni imperfette possono avere un impatto negativo sulla credibilità dei vostri contenuti e del vostro marchio. Un messaggio coerente e di qualità in tutte le lingue tutela la reputazione del vostro marchio e offre ai clienti un'esperienza eccellente. L'approccio alla traduzione può fare la differenza.

Coerenza, conservazione delle conoscenze e valore

L'esclusivo modello di RWS basato su team di traduzione interni offre un controllo senza precedenti sulla qualità. Utilizzando gli stessi team in diversi progetti e linee di prodotti, la continuità e le conoscenze sono garantite e i nostri linguisti diventano esperti del marchio, della terminologia e del tono di voce del cliente.

Un'ampia gamma di opzioni di traduzione

RWS offre un'ampia gamma di servizi di traduzione per soddisfare le vostre esigenze.

Traduzione su richiesta

Accedete alle traduzioni "chiavi in mano" con la nostra opzione di traduzione self-service basata su abbonamento. Offriamo piani flessibili, dall'esclusiva traduzione automatica alle opzioni di revisione e post-editing tradizionali.

Post-editing

Traducete i volumi di contenuti richiesti dai vostri clienti con il post-editing della traduzione automatica. Linguisti certificati rivedono e modificano il testo pre-tradotto per ottenere in tempi più rapidi contenuti di alta qualità e convenienti.

Traduzione

Traduzione umana di livello professionale, che si avvale di essenziali competenze linguistiche, culturali e specialistiche.

Traduzione specializzata

Con competenze in settori fortemente regolamentati come quello assicurativo, finanziario, dei dispositivi medici, farmaceutico e legale, i nostri linguisti si assicurano che tutte le traduzioni rispettino i requisiti di conformità alle normative e di qualità specifici del settore.

Traduzione creativa

Comunicare con una voce globale riconoscibile e in sintonia con il pubblico in ogni lingua. I nostri esperti di traduzione creativa adattano i messaggi del vostro marchio a livello culturale e linguistico in base al mercato di destinazione, non solo alla lingua.

Perché scegliere i servizi di traduzione di RWS?

Traduzioni di qualità in ogni lingua

Affinché il pubblico globale possa comprendere i vostri contenuti, è necessario localizzarli. Tuttavia, la traduzione è molto più della semplice conversione di un testo in un'altra lingua. Una traduzione professionale si avvale di essenziali conoscenze linguistiche, culturali e specialistiche e genera un prodotto finito che sembra essere stato creato appositamente per i singoli mercati.

Esperti madrelingua

RWS è l'unico fornitore di servizi linguistici che conta nel suo staff più di 1.800 linguisti in-house. Sono tutti madrelingua che vivono nei rispettivi paesi e lavorano nei 30 principali mercati globali della traduzione. In aggiunta al pool di traduttori interni, ci avvaliamo di risorse freelance testate e qualificate presenti in tutto il mondo per la scalabilità e per fornire un prezioso contributo in termini di conoscenza degli argomenti.

Un approccio centralizzato intelligente

Oltre alla scelta dei traduttori giusti, anche il processo è importante. Affinché i vostri contenuti mantengano la coerenza in tutte le lingue, il nostro approccio centralizzato e standardizzato garantisce che le traduzioni seguano un processo certificato ISO ripetibile.

Maggiore efficienza

Gli strumenti per la produttività nella traduzione di RWS sono i più noti del settore. Tutti i nostri traduttori sono esperti nell'utilizzo di questi strumenti per una maggiore precisione ed efficienza nella condivisione di memorie di traduzione e terminologia o nel post-editing di risultati tradotti automaticamente.

Processo migliore, qualità ottimizzata

RWS rispetta i più elevati standard di qualità e tutte le traduzioni vengono riviste per verificare che siano precise e scorrevoli. Ogni lingua viene assegnata a un traduttore lead che supervisiona e forma tutti gli altri linguisti per garantire traduzioni di elevata qualità. Ciò consente di minimizzare i rischi legati al flusso di lavoro dei progetti, riduce i tempi di traduzione e migliora la coerenza tra i progetti e i prodotti del cliente.

Affidatevi a noi per le vostre esigenze di traduzione



Traduzioni economiche e di qualità



Tempi di consegna veloci e affidabili



Servizio clienti locale in tutto il mondo



Oltre 60 anni di esperienza con i più importanti marchi globali



Oltre 1.800 linguisti in-house con conoscenze specialistiche del settore



Traduttori freelance testati e qualificati disponibili per la scalabilità



Soluzioni innovative e personalizzate per ogni esigenza di traduzione

Per ulteriori informazioni, visitate il sito

rws.com/it/translation/

Informazioni su RWS

RWS Holdings plc è il fornitore leader a livello mondiale di servizi per la gestione dei contenuti, la proprietà intellettuale e le lingue basati sulle tecnologie. Aiutiamo i nostri clienti a entrare in contatto con le persone a livello globale e a veicolare nuove idee comunicando contenuti business-critical su larga scala e assicurando la protezione e la realizzazione delle loro innovazioni.

La nostra vision consiste nell'aiutare le organizzazioni a interagire in modo efficace con le persone di tutto il mondo vincendo le sfide connesse ai contenuti, alle lingue e all'accesso al mercato, grazie alla nostra intelligenza collettiva globale, a una profonda esperienza e a tecnologie smart.

Tra i nostri clienti figurano 90 dei 100 marchi più importanti al mondo, le 10 principali aziende farmaceutiche e circa la metà delle 20 società con il maggior numero di domande di brevetto presentate a livello internazionale. La nostra base clienti si estende in Europa, Asia-Pacifico, Nord e Sud America e abbraccia svariati settori: tecnologico, farmaceutico, medico, legale, chimico, automobilistico, governativo e delle telecomunicazioni. Siamo presenti con i nostri uffici in cinque continenti.

Fondata nel 1958, RWS è quotata sull'AIM, il mercato regolamentato dal London Stock Exchange (RWS.L). La sede centrale dell'azienda si trova nel Regno Unito.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito: www.rws.com/it.

© Tutti i diritti riservati. Le informazioni contenute nel presente documento sono considerate confidenziali e informazioni proprietarie di RWS Group*. *Con RWS Group si intende RWS Holdings PLC a nome e per conto delle sue affiliate e consociate.